

Set Up Your Computer First

Configuration de l'ordinateur | Zunächst den Computer einrichten | Installare prima il computer | Primer paso: Configuración del ordenador



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in your *Product Information Guide*.



PRÉCAUTION :

Avant de configurer et d'utiliser votre ordinateur Dell™, lisez attentivement et respectez les consignes de sécurité figurant dans le *Guide d'informations sur le produit*.



VORSICHT:

Bevor Sie den Dell™ Computer einrichten und damit arbeiten, lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch*.



ATTENZIONE:

Prima di installare e utilizzare il computer Dell™, leggere le istruzioni di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.



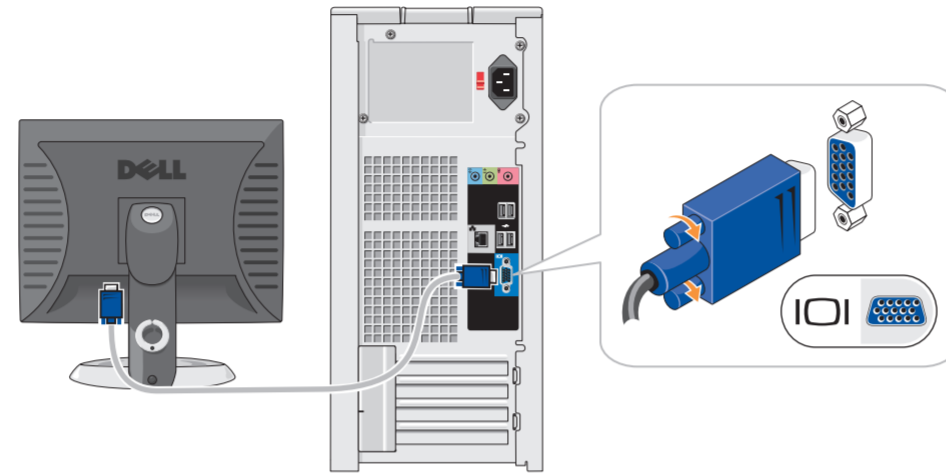
PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y utilizar su ordenador Dell™, lea y aplique las instrucciones de seguridad incluidas en la *Guía de información del producto*.

1

Connect a monitor.

Connexion du moniteur.
Schließen Sie einen Bildschirm an.
Collegare un monitor.
Conecte el monitor.



NOTE: If you purchased a Dell TV and would like to use it as your monitor, see the setup instructions that came with the TV.

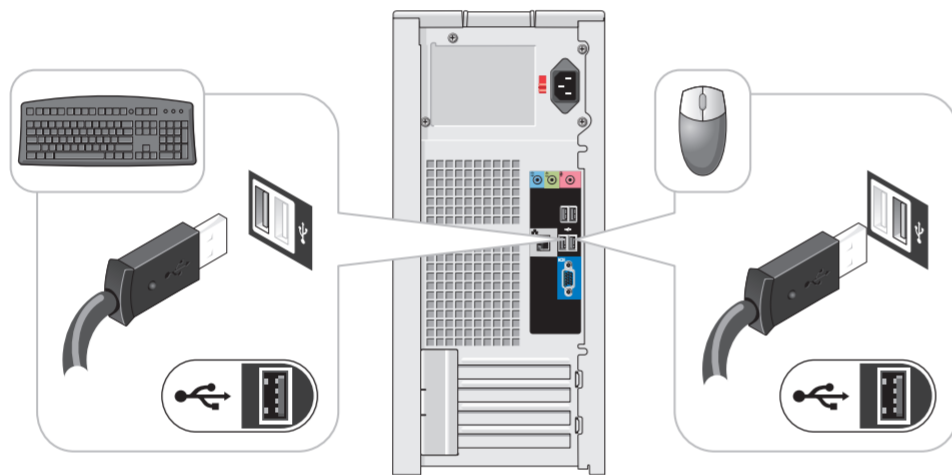
REMARQUE : si vous possédez un téléviseur Dell que vous souhaitez utiliser comme moniteur, reportez-vous aux instructions d'installation fournies avec l'appareil.

ANMERKUNG: Wenn Sie ein Dell Fernsehgerät erworben haben und dieses als Bildschirm einsetzen wollen, lesen Sie die mit dem Fernsehgerät gelieferte Einrichtungsanleitung.

NOTA: se si desidera utilizzare un televisore Dell come monitor, leggere le istruzioni di installazione fornite con il televisore.

NOTA: si ha adquirido un televisor Dell y desea utilizarlo como monitor para el ordenador, consulte las instrucciones de instalación incluidas con el televisor.

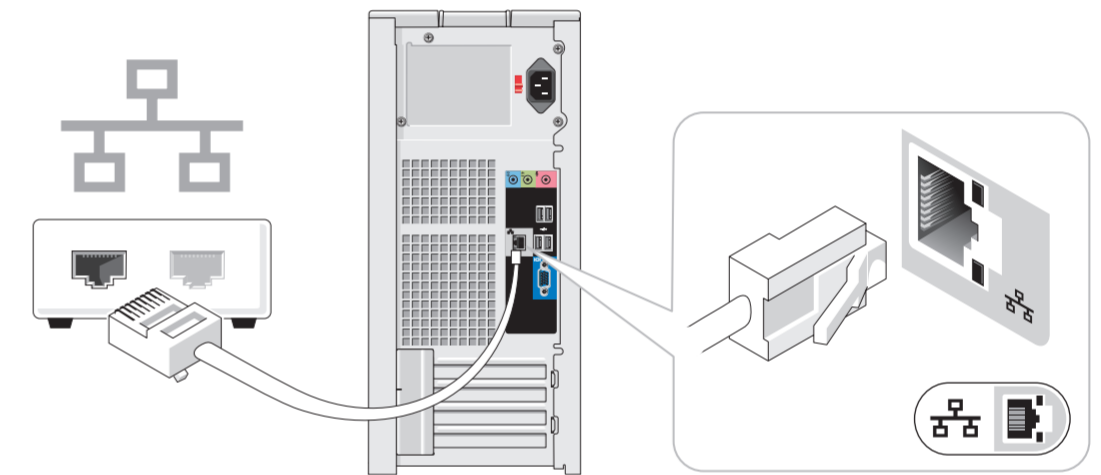
2



Connect a keyboard and a mouse.

Connexion du clavier et de la souris.
Schließen Sie die Tastatur und die Maus an.
Collegare una tastiera e un mouse.
Conecte el teclado y el ratón.

3



If you have a network device, connect a network cable (not included) to the network connector.

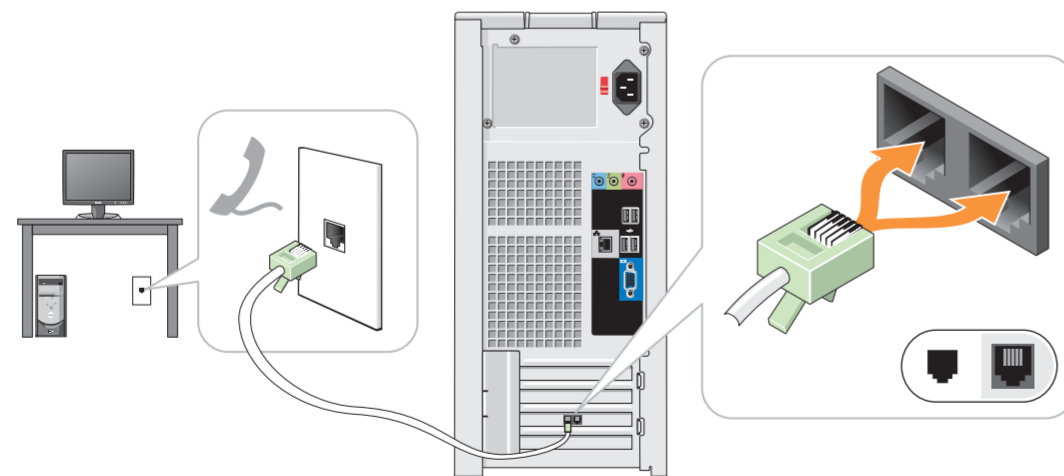
Si vous disposez d'un périphérique réseau, connectez un câble réseau (non fourni) sur son connecteur réseau.

Wenn das System mit einem Netzwerkgerät ausgestattet ist, verbinden Sie ein Netzwerkkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Netzwerkanschluss.

Se si dispone di una periferica di rete, collegare un cavo di rete (non incluso) al connettore di rete.

Si dispone de un dispositivo de red, conecte un cable de red (no incluido) al conector de red.

4



If you have a modem, connect a telephone cable to either of the modem connectors. Do not connect the telephone cable to the network connector.

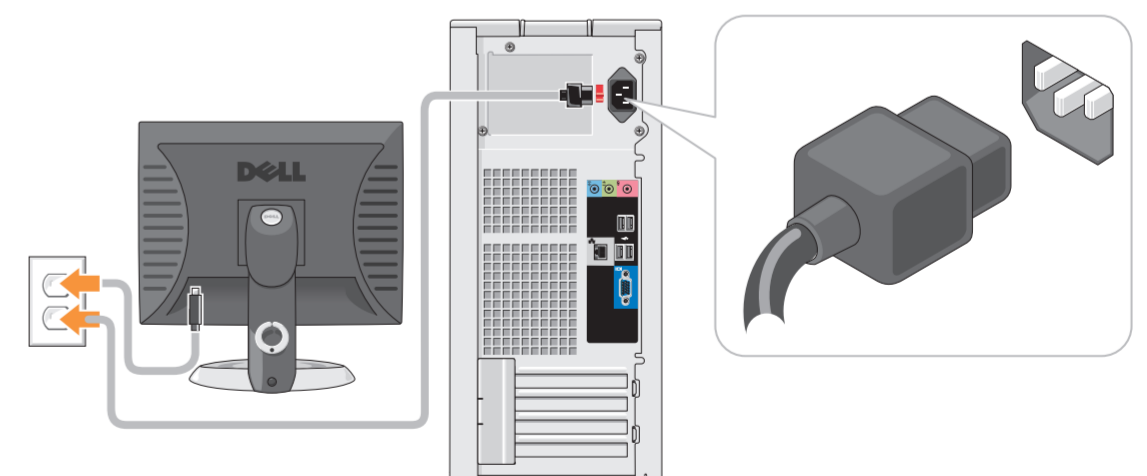
Si vous disposez d'un modem, reliez un cordon téléphonique à l'un des deux connecteurs de modem. Ne branchez pas le cordon téléphonique sur le connecteur réseau.

Wenn das System mit einem Modem ausgestattet ist, verbinden Sie ein Telefonkabel mit einem der Modemanschlüsse. Verbinden Sie das Telefonkabel nicht mit dem Netzwerkanschluss.

Se si dispone di un modem, collegare un cavo telefonico a uno dei connettori del modem. Non collegare il cavo telefonico al connettore di rete.

Si dispone de un módem, conecte un cable telefónico a uno de los conectores de módem. No enchufe el cable telefónico en el conector de red.

5



Connect the computer and monitor to electrical outlets.

Branchez l'ordinateur et le moniteur sur le secteur.

Verbinden Sie den Computer und den Bildschirm mit einer Netzstromsteckdose.

Collegare il computer e il monitor a una presa elettrica.

Conecte el ordenador y el monitor a una toma eléctrica.

NOTE: Not all modems have two connectors.

REMARQUE : certains modems ne sont pas munis de deux connecteurs.

ANMERKUNG: Nicht alle Modems verfügen über zwei Anschlüsse.

NOTA: non tutti i modem comprendono due connettori.

NOTA: no todos los módems disponen de dos conectores.

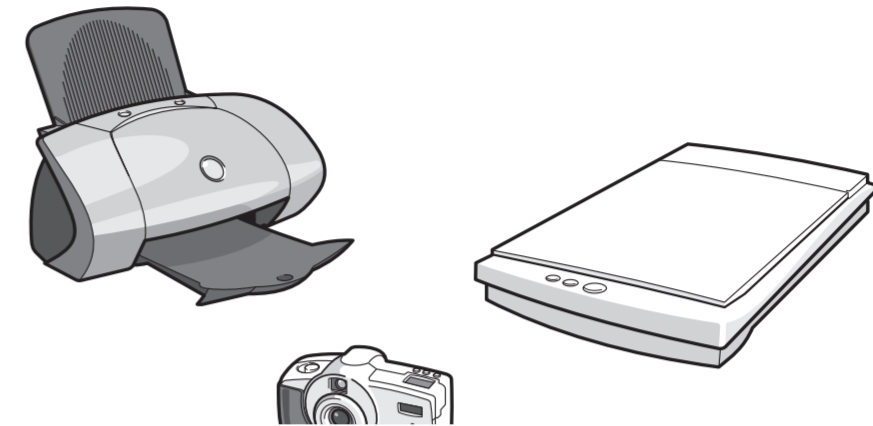


6



Turn on the computer and monitor.
 Allumez l'ordinateur et le moniteur.
 Schalten Sie den Computer und den Bildschirm ein.
 Accendere il computer e il monitor.
 Encienda el ordenador y el monitor.

7



Connect other devices according to their documentation.
 Connectez les autres périphériques en suivant les instructions fournies dans leur documentation.
 Schließen Sie andere Geräte entsprechend der zugehörigen Dokumentation an.
 Collegare le altre periferiche come specificato nella relativa documentazione.
 Conecte los demás dispositivos de acuerdo con la documentación correspondiente.

Help and Support

Aide et support | Hilfe und Support | Guida in linea e supporto tecnico | Ayuda y asistencia técnica



See your *Owner's Manual* for additional setup instructions, including how to connect a printer.
 Support and educational tools are available on the Dell Support website at support.dell.com.
 For additional information about your computer, click the **Start** button and then click **Help and Support**.
 For help with the Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips**.

Consultez le *Manuel du propriétaire* pour obtenir des instructions supplémentaires d'installation, notamment sur la connexion de l'imprimante.
 Vous trouverez des informations de support et des outils d'apprentissage sur le site support.dell.com.
 Pour obtenir des informations supplémentaires, cliquez sur **Démarrer** puis sur **Aide et support**.
 Pour obtenir une aide concernant le système d'exploitation Windows, cliquez sur **Conseils pour Microsoft Windows XP**.

Weitere Hinweise zur Einrichtung sowie zum Anschließen eines Druckers finden Sie im *Benutzerhandbuch*.
 Support und Lernprogramme stehen auf der Dell Support-Website unter support.dell.com zur Verfügung.
 Weitere Informationen über den Computer erhalten Sie, wenn Sie auf die Schaltfläche **Start** klicken und dann **Hilfe und Support** wählen.
 Um Hilfe zum Betriebssystem Windows zu erhalten, klicken Sie auf **Microsoft Windows XP Tips**.

Per ulteriori informazioni sull'installazione e su come collegare una stampante, vedere il *Manuale dell'utente*.
 Strumenti di supporto e per la formazione sono disponibili sul sito Web del supporto tecnico di Dell all'indirizzo support.dell.com.
 Per ulteriori informazioni sul computer, fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Guida in linea e supporto tecnico**.
 Per informazioni sul sistema operativo Windows, fare clic su **Suggerimenti su Microsoft Windows XP**.

Para obtener instrucciones de configuración adicionales, como por ejemplo cómo conectar una impresora, consulte el *Manual del propietario*.
 Encontrará herramientas de asistencia y formación en la página Web de asistencia de Dell support.dell.com.
 Para obtener información adicional sobre el ordenador, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.
 Para obtener ayuda sobre el sistema operativo Windows, haga clic en **Sugerencias para Microsoft Windows XP**.